



Québec, le 20 décembre 2005

Madame Madeleine Papineau  
Division des évaluations environnementales et  
des affaires autochtones  
Environnement Canada  
Région du Québec  
1141, route de l'Église  
Case postale 10100  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5

**Objet :** *Projet de parachèvement de l'autoroute 35 entre la frontière américaine et  
Saint-Jean-sur-Richelieu*

---

Madame,

En référence au dossier mentionné, la commission chargée de l'examen de ce projet désire  
vous soumettre la question suivante.

- Pourriez-vous décrire les mesures incitatives ou programmes mis de l'avant par le  
gouvernement fédéral pour la protection de milieux naturels particuliers en  
territoire privé ?

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, compte tenu de l'échéancier dont  
dispose la commission pour ses travaux.

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au  
cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions  
d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Anne-Lyne Boutin

Coordonnatrice du secrétariat de la commission